

CONEXIONADO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Alimentación: 230V~ +10% -15% 50Hz máx. 2VA
- Relé SPDT 12(5)A 250V~ . Contactos libres de potencial
- Tipo de cableado H05VV-F ó H05RRR-F
- Sección mínima del cable a conectar:
Relé → 2,5 mm² / Alimentación → 1 mm²
- Funcionamiento continuo
- Software clase A - Acción tipo 1.B
- Dispositivo independiente
- Ambiente: Temperatura de 0°C a 45°C
Humedad de 20% a 85%
Grado Contaminación → ambiente limpio
- Protección contra descargas atmosféricas
- Temperatura durante ensayo bola de presión:
partes accesibles → 75°C
partes que soportan tensión → 125°C
- Tensión de impulso: 2500 V

Muy importante:

Asegurese de montar en su instalación el modelo de antena que mejor cobertura le proporcione.

1 Inserte Modulo SIM



2 Conexión Antena



Condiciones de Garantía

Este aparato tiene 2 años de garantía, ella se limita al reemplazamiento de la pieza defectuosa.

Declinamos toda responsabilidad en los aparatos deteriorados, resultado de una mala manipulación.

No se incluye en la garantía:

- Los aparatos cuyo número de serie haya sido deteriorado, borrado o modificado.

- Los aparatos cuya conexión o utilización no hayan sido ejecutados conforme a las indicaciones adjuntas al aparato.

- Los aparatos modificados sin previo acuerdo con el fabricante.

- Los aparatos cuyo deterioro sea consecuencia de choques o emanaciones líquidas o gaseosas.

MUY IMPORTANTE !:

Es responsabilidad del instalador incorporar la protección eléctrica adecuada a la instalación (HOMOLOGADA).

Este aparato debe ir montado sobre una caja universal empotrada.

Dispositivo previsto para una situación de contaminación limpia.

Dispositivo de control de montaje independiente para montaje en superficie, para conexión a canalización fija.

Reservado el derecho de modificación sin previo aviso.

TELKAN 1 GSM NIVEL

Sonder Regulación, S.A.

Avda. La Llana, 93

08191 RUBÍ

(Barcelona) Spain

www.sonder.es



Cod.:5618 ESP.V0-08/07

TELKAN 1 GSM NIVEL

Control Telefónico GSM de 1 Canal y 1 Alarma

Ref.: 19.072



ESP

ING

FRC

DEU

POR

ITL



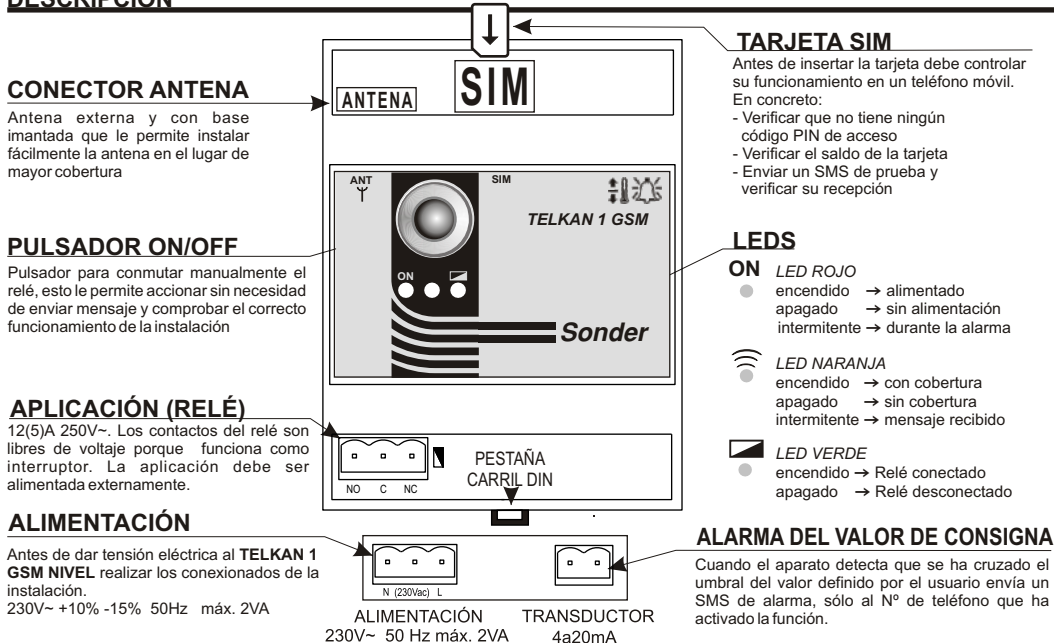
Manual de instalación y uso / Manual of installation and use

Energy control

FUNCIONAMIENTO

El **TELKAN 1 GSM NIVEL** es un dispositivo remoto que le permite controlar su instalación (1 canal y 1 alarma) mediante mensajes SMS de forma clara y sencilla. podrá consultar el histórico de valores de las 4 últimas horas. le informa del estado de la alimentación, del funcionamiento, así como de la cobertura y del estado del canal. El **TELKAN 1 GSM NIVEL** le ofrece la posibilidad de una conexión temporizada y la opción de confirmar o no la orden ejecutada. Gracias a su Transductor 4 a 20mA los usos a los que se puede aplicar son múltiples. Los menús de mensajes son configurables en 6 idiomas: Castellano, Inglés, Francés, Alemán, Italiano y Portugués. Además dispone de mensajes de ayuda por si ha olvidado como escribir una orden.

DESCRIPCIÓN



PROGRAMACIÓN DE LOS PARÁMETROS POR SMS

La programación se realiza mediante mensajes SMS a través de un teléfono móvil. La respuesta a la orden dada viene a través de otro SMS al n° de teléfono que ha solicitado la información. Es imprescindible introducir los caracteres exactamente iguales a como se escriben en la descripción. Los teléfonos con la opción de identificación del número de llamada oculto solo podrán enviar ordenes y no podrán recibir la confirmación de los mensajes.

Activación del relé

	MENSAJE	U = un espacio
código acceso_on	0000 on	Conecta el relé y devolverá un mensaje al remitente informando del nuevo estado.
código acceso_on*	0000 on*	Conecta el relé, pero no devolverá el mensaje de información al remitente.
código acceso_on_nº minutos	0000 on 15	Conecta el relé y lo mantiene encendido los minutos especificados en el SMS después pasa el estado OFF. (ajustable de 1 a 64800 minutos). Esta orden devuelve 2 SMS al remitente informando del estado, el primero es inmediato para confirmar que ha recibido la orden y el segundo se enviará cuando el relé pase a OFF.
código acceso_on_nº minutos*	0000 on 15*	Conecta el relé y lo mantiene encendido los minutos especificados en el SMS después pasa el estado OFF. (ajustable de 1 a 64800 minutos). Esta orden devuelve 1 mensaje al remitente cuando el relé pasa a OFF.

Desactivación del relé

código acceso_off	0000 off	Desconecta el relé y devuelve un mensaje al remitente informando del nuevo estado.
código acceso_off*	0000 off*	Desconecta el relé, pero no devuelve el mensaje de información al remitente.

Consulta del estado del relé

código acceso_test	0000 test	Devuelve un mensaje al remitente informando del estado del relé, el tiempo que estará conectado (en el caso de que esté programado) y la cobertura telefónica del TELKAN 1 GSM NIVEL en ese momento.
--------------------	------------------	---

Activación de la alarma

código acceso_alarma_valor	0000 alarm 20	Al definir el valor de Alarma (Umbral), Conecta la función y devuelve un SMS al remitente que ha la activado informándolo del nuevo estado.
código acceso_alarma_valor*	0000 alarm 20*	Al definir el valor de Alarma (Umbral), Conecta la función pero no devuelve un SMS de información al remitente.

PROGRAMACIÓN DE LOS PARÁMETROS POR SMS

Desactivación de la alarma

código acceso_alarm_off	0000 alarm off	Desconecta la Función de la alarma y devuelve un sms al remitente que la ha activado informando del nuevo estado.
código acceso_alarma_off*	0000 alarm off*	Desconecta la Función de la alarma, pero no devuelve el mensaje al remitente.

Configuración Magnitud y Escala del Transductor.

código acceso_units_%	0000 units %	En este parámetro definirá el texto que añade al valor de su magnitud (dispone de un máximo de 8 caracteres), por defecto %.
código acceso_scale_minin_maxim	0000 scale 0 1000	Aquí definirá el valor mínimo y máximo de su escala: Por ejemplo, si desea controlar un depósito de 1000 litros, el valor mínimo debería ser 0 y el máximo 1000. La escala máxima permitida va de -15000 a 15000.

Consulta del histórico de Valores

código acceso_avg	0000 avg	Le devuelve un SMS con los valores registrados: Valor actual y el valor de hace 1 min, 4 min, 15min, 1h y 4h. Si nuestro N° de teléfono le ha dado una orden válida anteriormente podemos pedirle el estado llamando, el TELKAN 1 GSM NIVEL colgará la llamada y enviará el SMS del histórico de los valores.
-------------------	-----------------	--

Cambio del código de acceso

código acceso_pass_nuevo código	0000 pass 1234	Cambia el código de acceso (de fábrica 0000) por el nuevo código y devuelve un mensaje al remitente informando que ha sido aceptado el cambio.
---------------------------------	-----------------------	--

Cambio del idioma de los mensajes

código acceso_lang_nº nuevo idioma	0000 lang 5	Cambia el idioma actual (de fábrica en castellano) por el n° de idioma escogido: 0→Castellano, 1→Inglés, 2→Francés, 3→Alemán, 4→Portugués, 5→Italiano
------------------------------------	--------------------	---

Quando el **TELKAN 1GSM NIVEL** reciba un mensaje que no pueda identificar, le devolverá un SMS de ayuda.

Para los casos:

- Si el teléfono desde el que se envía la orden era un teléfono que previamente ya había realizado ordenes válidas.
- Si es un teléfono nuevo, se enviará un SMS de ayuda si el mensaje empieza por dígitos numéricos.
- Si el mensaje recibido por el **TELKAN 1 GSM NIVEL** no empieza por dígitos numéricos y proviene de un teléfono desconocido se interpreta como mensaje de la compañía telefónica y se reenvía al último teléfono que ha realizado una orden válida.

SMS RECIBIDO

- Si se introduce un número incorrecto para el cambio de idioma.	ERROR: Idioma incorrecto. 0-Castellano, 1-English, 2-Francais, 3-Deutsch, 4-Portugues, 5-Italiano
- Si se produce una alarma por cruzar el valor del umbral definido por el usuario.	La lectura ha cruzado el umbral definido por el usuario de: 20% El Valor Actual es de : 19% Av.1min: 21% Av.4min: 22% Av.15min: 24% Av.1h: 28% Av.4h: 32%
Ejemplo: Si tenemos definido un umbral del 20% de un depósito recibiríamos el siguiente mensaje:	

- El **TELKAN 1 GSM NIVEL** guarda los últimos 5 números de teléfono que le han dado una orden correcta, pero el SMS de aviso de que se ha producido una alarma solo se envía al remitente que ha activado la función

Componentes del KIT

- 1.- Manual de instrucciones.
- 2.- Telkan 1 GSM NIVEL.
- 3.- Base imantada para la antena.
- 4.- Antena larga y flexible.
- 5.- Antena corta y rígida.
- 6.- Montado en Caja Estanca IP55.

